





# Produits conditionnés en blisters catalogue principal

Blisterline | Test & Mesure





#### STÄUBLI ELECTRICAL CONNECTORS

### Des solutions long terme expert en connexions



Stäubli Electrical Connectors est l'un des leaders mondiaux dans le domaine des systèmes de connexion électriques de haute qualité. Nous faisons partie du groupe Stäubli qui propose des solutions mécatroniques pour connecteurs électriques, raccords fluide et gaz, robots et machines textiles.

Stäubli développe, produit, commercialise et encadre des produits destinés aux marchés dont les normes de productivité sont intransigeantes. En tant qu'experts, nous plaçons nos solutions et nos clients au centre de nos préoccupations. Nous sommes à l'origine d'une multitude d'innovations déployées à l'échelle mondiale.

Les entreprises, comme les clients, peuvent compter sur l'intérêt que nous leur portons et sur une assistance active dans la résolution des problèmes les plus particuliers. Notre partenariat avec vous est basé sur une coopération durable, reposant sur la fiabilité, le dynamisme, un service exceptionnel et une qualité très élevée.



### Utilisations et avantages



#### Le présent catalogue présente notre programme de produits conditionnés en boîtes blisters.

Cette sélection tirée de notre large programme d'accessoires de mesure s'adresse en premier lieu à nos revendeurs.

Les produits sélectionnés correspondent à des articles fortement demandés ainsi qu'à des produits offrant un rapport performances/prix de premier ordre – tout en répondant bien évidemment au haut niveau de qualité Stäubli.

L'élargissement de la gamme à des lots composés d'articles standard, ainsi que la présentation succincte dans ce catalogue des produits proposés doivent permettre de guider nos clients dans leurs choix.

Pour la mise en avant des produits dans les espaces de vente, les articles proposés sont conditionnés en boîtes blisters.



### Table des matières

Page 5	informations generales
Page 6	Lots d'accessoires de mesure Ø 4 mm
Page 12	Lots de sondes d'oscilloscope de sécurité
Page 14	Cordons de mesure Ø 4 mm
Page 19	Pointes de touche Ø 4 mm
Page 21	Pinces Ø 4 mm
Page 25	Fiches Ø 4 mm adaptées à la confection de cordons de mesure
Page 26	Adaptateurs Ø 4 mm à fixation magnétique
Page 28	Catégories de mesure
Page 29	Index

### Informations générales

#### Taille des boîtes blisters

S1		S3			
Boîte blister		Blister	Boîte blister		Blister
231 × 140 mm	180 × 120 × 30 mm		231 × 140 mm	180 × 70 × 20 mm	

Nous disposons de deux tailles standards de blister. Les chiffres sur les dessins correspondent à la largeur, hauteur, et profondeur exprimées en mm (env.) de la boîte de conditionnement. Pour chaque article est précisée la taille de la boîte blister correspondante (de S1 ou S3).

#### Modifications/Réserves

Les données, illustrations et dessins figurant dans ce catalogue ont fait l'objet de contrôles rigoureux. Ces informations correspondent à l'état actuel de notre expérience, et vous sont communiquées sous réserve d'erreurs et sous réserve également de modifications apportées pour des raisons de sécurité ou techniques. Il est donc conseillé, pour les conceptions faisant appel à nos composants, de ne pas seulement se référer aux données du catalogue, mais de faire appel à nos services pour vous assurer de la validité des données et pour vous permettre de disposer des informations les plus récentes. Nous nous tenons volontiers à votre service.

#### Droit d'auteur

La réutilisation de ce catalogue sous

quelque forme que ce soit est interdite sans notre accord écrit préalable.

#### RoHS

Directive 2011/65/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

#### Reach

Règlement (CE) no 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques.

#### Le code à barres sur nos boîtes blisters

Un code à barres (EAN-13) est rapporté sur les produits proposés en boîtes blisters. Ce code à 13 chiffres permet d'identifier aisément et sans équivoque chaque article.

Les revendeurs ont ainsi la possibilité d'utiliser directement ce code avec leur système informatique de gestion des stocks, sans avoir à identifier le produit par une autre voie. Nous avons ainsi anticipé l'optimisation (en cours ou à venir) des procédures de traitement de vos commandes.



Le code EAN-13

Clé de contrôle (définie à partir des 12 premiers chiffres)

Code d'identification de l'article (à 5 chiffres)

Code d'identification de la société (12896 = Stäubli)

Code d'identification du pays (76 = Suisse)

### Lots d'accessoires de test Ø 4 mm

#### **Z4-100**

Lot Ø 4 mm: Cordons et accessoires (6 pièces noir/rouge)



N° de	Cde	Туре	Taille du blister
99.024	100	Z4-100	S1

#### Contenu du lot et caractéristiques techniques

2× LK425-A/X	Cordons de mesure $\varnothing$ 4 mm, à isolation en PVC, longueur 150 cm, 2,5 mm².	30 VAC / 32 A 60 VDC / 32 A
2×SPP4-S	Pointes de touche enfichables en acier spécial, rigides. Livrées avec un capuchon de protection.	1000 V, CAT III / 1 A
2 × SAGK4-K	Pinces crocodiles enfichables parfaitement isolées. Mâchoires acérées pour pièces massives et surface de contact pour conducteurs fins.	300 V, CAT II / 15 A

#### **Z4-200**

### Lot Ø 4 mm: Cordons et accessoires (6 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02401	Z4-200	S1

2×SML	Cordons de mesure Ø 4 mm, à isolation en Silicone, longueur 100 cm, 0,75 mm².	30 VAC / 15 A 60 VDC / 15 A
2× PP-130	Pointes de touche enfichables en acier spécial, rigides. Livrées avec un capuchon de protection.	30 VAC / 1 A 60 VDC / 1 A
2× APK-4	Pinces crocodile enfichables, Mâchoires acérées, de forme allongée. Branche supérieure isolée.	30 VAC / 10 A 60 VDC / 10 A

Lot Ø 4 mm de sécurité: Cordons et accessoires (4 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02402	Z4S-050	S1

#### Contenu du lot et caractéristiques techniques

2 × SLK425-E	Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité, à isolation en PVC, longueur 200 cm, 2,5 mm².	1000 V, CAT II / 32 A 600 V, CAT III / 32 A
2×SPP4-L	Pointes de touche de sécurité enfichables. Pointe Ø 4 mm avec un contact à lamelles (élastique). Livrées avec un capuchon de protection.	1000 V, CAT II / 32 A

#### Z4S-100

Lot Ø 4 mm de sécurité: Cordons et accessoires (8 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02500	Z4S-100	S1

2 × XMS-484	Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité, à isolation en Silicone, longueur 100 cm, 1,0 mm².	1000 V, CAT III / 19 A
2 × HP-150/A	Pointes de touche de sécurité enfichables, munies d'une pointe en acier spécial très effilée. Livrées avec un capuchon de protection.	1000 V, CAT III / 1 A
2 × XDK-1033	Pinces Dauphin de sécurité enfichables, entièrement isolées, avec des mâchoires robustes et surface de contact pour conducteurs fins.	1000 V, CAT III / 32 A
2× GRIP-CI	Grippe-fils de sécurité enfichables à mâchoires robustes et isolées (sur les flancs).	1000 V, CAT III / 16 A

Accessoires Ø 4 mm de sécurité: Lot « Electricien 1 » (8 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02403	Z4S-150	S1

#### Contenu du lot et caractéristiques techniques

2 × XMS-484	Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité, à isolation en Silicone, longueur 100 cm, 1,0 mm².	1000 V, CAT III / 19 A
2 × PP-115/2	Pointes de touche Ø 2 mm de sécurité en acier spécial, rigides. Livrées avec un capuchon de protection.	1000 V, CAT II / 10 A
2 × XKK-1001 <b>( €</b> c <b>(!)</b> us	Pinces crocodiles de sécurité enfichables, entièrement isolées, avec des mâchoires robustes et surface de contact pour conducteurs fins.	1000 V, CAT II / 32 A
2× XKS-A	Adaptateurs de sécurité à cosse à fourche.	1000 V, CAT II / 20 A

#### Z4S-200

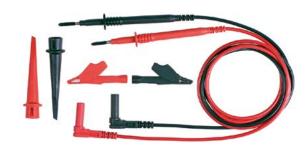
Accessoires Ø 4 mm de sécurité: Lot « Electricien 2 » (8 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02404	Z4S-200	S1

2 × XMS-484	Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité, à isolation en Silicone, longueur 100 cm, 1,0 mm².	1000 V, CAT III / 19 A
2 × PP-115/4	Pointes de touche de sécurité enfichables. Pointe Ø 4 mm avec un contact à lamelles (élastique). Livrées avec un capuchon de protection.	1000 V, CAT II / 32 A
2 × XKK-1001	Pinces crocodiles de sécurité enfichables, entièrement isolées, avec des mâchoires robustes et surface de contact pour conducteurs fins.	1000 V, CAT II / 32 A
2× XKS-A	Adaptateurs de sécurité à cosse à fourche.	1000 V, CAT II / 20 A

Accessoires Ø 4 mm de sécurité: Lot « Universel » (6 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02405	Z4S-250	S1

#### Contenu du lot et caractéristiques techniques

2 × XPF-480/2G	Cordons de test Ø 4 mm de sécurité avec une pointe de touche en acier spécial, filetée permettant le montage de divers accessoires, à isolation en PVC, longueur 100 cm, 0,75 mm².	1000 V, CAT II / 15 A
2× HC200-2G	Grippe-fils de sécurité à crochet rigide à visser.	1000 V, CAT II / 5 A
2 × XKK-200-2G	Pinces crocodiles de sécurité à visser avec surfaces de contact pour fils.	600 V, CAT II / 10 A

#### **Z4S-300**

Accessoires Ø 4 mm de sécurité: Lot « Electronicien » (10 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02406	Z4S-300	S1

2 × XMS-484	Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité, à isolation en Silicone, longueur 100 cm, 1,0 mm².	1000 V, CAT III / 19 A
2×SPP4-S/F	Pointes de touche de sécurité enfichables, pointes en acier spécial, montées sur ressort. Livrées avec un capuchon de protection.	1000 V, CAT II / 1 A
2×SAGK4-K <b>(€</b>	Petites pinces crocodiles enfichables parfaitement isolées. Mâchoires acérées pour pièces massives et surface de contact pour conducteurs fins.	300 V, CAT II / 15 A
2× GRIP-A	Grippe-fils de sécurité enfichables à crochet rigide.	1000 V, CAT III / 3 A
2 × GRIP-B/50	Grippe-fils de sécurité enfichables à fils auto-serrants (en acier spécial) guidés dans un fourreau en silicone, longueur fourreau 50 mm.	1000 V, CAT II / 1 A

Accessoires Ø 4 mm de sécurité: Lot « Electricien 3 » (6 pièces noir/rouge)



N° de Cd	Туре	Taille du blister
99.02407	Z4S-350	S1

#### Contenu du lot et caractéristiques techniques

2 × XMS-484	Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité, à isolation en Silicone, longueur 100 cm, 1,0 mm².	1000 V, CAT III / 19 A
2 × PP-115/2	Pointes de touche $\emptyset$ 2 mm de sécurité en acier spécial, rigides. Livrées avec un capuchon de protection.	1000 V, CAT II / 10 A
2× GRIP-CI	Grippe-fils de sécurité enfichables à mâchoires robustes et isolées (sur les flancs).	1000 V, CAT III / 16 A

#### **Z4S-400**

Accessoires Ø 4 mm de sécurité: Lot « Electricien 4 » (6 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02408	Z4S-400	S1

2 × XMS-484	Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité, à isolation en Silicone, longueur 100 cm, 1,0 mm².	1000 V, CAT III / 19 A
2 × PP-115/4	Pointes de touche de sécurité enfichables. Pointe Ø 4 mm avec un contact à lamelles (élastique). Livrées avec un capuchon de protection.	1000 V, CAT II / 32 A
2 × GRIP-CI	Grippe-fils de sécurité enfichables à mâchoires robustes et isolées (sur les flancs).	1000 V, CAT III / 16 A



Accessoires Ø 4 mm de sécurité à fusible intégré: Lot « 1000V, CAT IV » (6 pièces noir/rouge)



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02501	Z4S-650	S1

2 × XSMS-419	Cordons de mesure à fusible, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite protégée par un fourreau isolant rigide. Le connecteur porte-fusible peut recevoir des fusibles HPC 6,3 x 32 mm. Isolation en Silicone, longueur 150 cm, 1,0 mm². Livrés avec deux fusibles (Type DMI-0,5A, 0,5A).	1000 V, CAT IV / max. 8 A
2 × BT400	Pointes de touche Ø 2 mm de sécurité enfichables en acier spécial.	1000 V, CAT IV / 1 A
2 × AB200 <b>( € c (UL)</b> us	Grippe-fils enfichables à mâchoires robustes en acier, adaptées à des conducteurs plus gros.	1000 V, CAT IV / 16 A

### Lots de sondes d'oscilloscope de sécurité

#### **ZHF-500**

#### Sonde d'oscilloscope de sécurité: Lot « Electronicien HF » (6 pièces)

Ce set comprend les accessoires nécessaires pour satisfaire les besoins professionels des électroniciens.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02502	ZHF-500	S1

#### Contenu du lot et caractéristiques techniques

Isoprobe IV - 10:1	Sonde HF de sécurité 10:1 compacte. Câble coaxial de raccordement extra-souple (longueur 120 cm, isolation en PVC) avec un connecteur BNC intégrant le système de compensation. Possibilité de raccordement d'un cordon de référence dans la partie avant de la sonde. Jusqu'à 500 MHz.	300 V, CAT III
HC400 <b>(€</b> c <b>ÜL</b> us	Grippe-fils enfichable à crochet.	600 V, CAT II 300 V, CAT III
GS400 <b>( € : UL)</b> us	Contact de référence enfichable.	30 VAC 60 VDC
GM400 ( € c (UL) us	Cordon de référence à isolation en Silicone, équipé d'une pince crocodile, longueur 15 cm, 0,5 mm².	600 V, CAT II 300 V, CAT III
BA400	Adaptateur BNC non isolé.	30 VAC 60 VDC
SCC	Kit de marquage couleur.	



Fiche jointe correspondante RZ103

www.staubli.com/electrical



#### **ZHF-600**

#### Sonde d'oscilloscope de sécurité: Lot « ECO » (6 pièces)

Ce set comprend un équipement de base qui permet un mesurage précis et sécurisé des hautes fréquences.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02503	ZHF-600	S1

Isoprobe III - 10:1 ECO	Sonde HF de sécurité 10:1. Câble coaxial de raccordement extra-souple (longueur 120 cm, isolation en PVC) avec un connecteur BNC intégrant le système de compensation. Douille Ø 2 mm de reprise de référence noyée dans la partie préhension de la sonde. Jusqu'à 500 MHz.	600 V, CAT IV
ZGA-S ( & c U us	Grippe-fils enfichable à crochet.	1000 V, CAT III 600 V, CAT IV (max. 3540 V)
GS400 <b>( € c UL</b> us	Contact de référence enfichable.	30 VAC 60 VDC
GM284 <b>( € c ()L) us</b>	Cordon de référence Ø 2 mm à isolation en Silicone, équipé d'une pince crocodile, longueur 25 cm, $0,5~\text{mm}^2$ .	1000 V, CAT III 600 V, CAT IV
SK-IP	Fourreau isolant enfichable.	
SCC	Kit de marquage couleur.	



### Cordons de mesure Ø 4 mm

#### E4S-010

Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité – 150 cm – PVC (2 pièces rouge/noir)

Cordons de mesure extra-souples, équi-

pés des deux côtés d'une fiche à lamelles  $\varnothing$  4 mm droite protégée par un fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02409	E4S-010	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT III	
Intensité assignée	19 A	
Section du câble	1,0 mm <sup>2</sup>	
Isolation du câble	PVC	
Longueur du câble	150 cm	
Type	XMF-414	
Homologations	C € c(ŲL) us	

#### E4S-020

Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité - 150 cm - Silicone (2 pièces rouge/noir) Cordons de mesure extra-souples, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite protégée par un fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02410	E4S-020	S3

Caractéristiques techniques	
Tension assignée	1000 V, CAT III
Intensité assignée	19 A
Section du câble	1,0 mm <sup>2</sup>
Isolation du câble	Silicone
Longueur du câble	150 cm
Туре	XMS-414
Homologations	C € cŲL)us

#### Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité -150 cm - PVC (2 pièces rouge/noir)

Cordons de mesure extra-souples. Equipés d'un côté d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite protégée par un fourreau isolant rigide, de l'autre côté d'une fiche à lamelles Ø 4 mm coudée à 90° protégée par un fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02411	E4S-030	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT III	
Intensité assignée	19 A	
Section du câble	1,0 mm <sup>2</sup>	
Isolation du câble	PVC	
Longueur du câble	150 cm	
Туре	XMF-484	
Homologations	( € c(Ψ)us	

#### E4S-040

Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité - 150 cm - Silicone (2 pièces rouge/noir) Cordons de mesure extra-souples. Equipés d'un côté d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite protégée par un fourreau isolant rigide, de l'autre côté d'une fiche à lamelles Ø 4 mm coudée à 90° protégée par un fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02412	E4S-040	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT III	
Intensité assignée	19 A	
Section du câble	1,0 mm <sup>2</sup>	
Isolation du câble	Silicone	
Longueur du câble	150 cm	
Туре	XMS-484	
Homologations	C € cÜL us	



#### Cordons de mesure Ø 4 mm à fusible (2 pièces rouge/noir)

Cordons de mesure à fusible, équipés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm droite protégée par un fourreau isolant rigide. Le connecteur porte-fusible peut recevoir des fusibles HPC 6,3 x 32 mm. Livrés avec deux fusibles (Type DMI-0,5A, 0,5 A).



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02504	E4S-045	S1

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT IV	
Intensité assignée	max. 8 A	
Dimensions du fusibles	6,3 x 32 mm (livré: Type DMI-0,5 A 0,5 A)	
Section du câble	1,0 mm <sup>2</sup>	
Isolation du câble	Silicone	
Longueur du câble	150 cm	
Туре	XSMS-419	
Homologations	C € c ŲL us	

#### Cordons de mesure Ø 4 mm de sécurité -150 cm - PVC (2 pièces rouge/noir)

Cordons de mesure extra-souples, équi-

pés des deux côtés d'une fiche à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière protégée par un fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02505	E4S-055	S1

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II 600 V, CAT III	
Intensité assignée	32 A	
Section du câble	2,5 mm <sup>2</sup>	
Isolation du câble	PVC	
Longueur du câble	150 cm	
Туре	SLK425-E/N	
Homologations	C € cÜL us	

#### E4S-130

#### Cordons de test Ø 4 mm de sécurité à pointes de touche (2 pièces rouge/noir)

Cordons de test, extra-souples à isolation en PVC. Equipés d'un côté d'une pointe de touche Ø 4 mm avec un contact à lamelles

(élastique), de l'autre côté d'une fiche à lamelles Ø 4 mm coudée à 90° protégée par un fourreau isolant rigide. Livré avec un capuchon de protection.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02415	E4S-130	S1

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	20 A	
Section du câble	1,0 mm <sup>2</sup>	
Isolation du câble	PVC	
Longueur du câble	100 cm	
Туре	XPF-484	
Homologations	C € cŪL)us	



Cordons de test Ø 4 mm de sécurité à pointes de touche (2 pièces rouge/noir)

Cordons de test, extra-souples à isolation en Silicone. Equipés d'un côté d'une pointe de touche Ø 4 mm avec un contact à lamelles (élastique), de l'autre côté d'une fiche à lamelles Ø 4 mm coudée à 90° protégée par un fourreau isolant rigide. Livré avec un capuchon de protection.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02416	E4S-140	S1

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	20 A	
Section du câble	1,0 mm <sup>2</sup>	
Isolation du câble	Silicone	
Longueur du câble	100 cm	
Туре	XPS-484	
Homologations	C € c(ŲL)us	



### Pointes de test Ø 4 mm

#### E4S-170

#### Pointes de touche Ø 4 mm de sécurité (2 pièces rouge/noir)

Pointes de touche coniques en acier spécial très effilées, rigides. Douille rigide Ø 4 mm dans la zone de préhension, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques

à fourreau isolant rigide. Livré avec un capuchon de protection.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02417	E4S-170	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT III	
Intensité assignée	1 A	
Longueur	122 mm	
Туре	SPP4-S	
Homologations	(€	

#### E4S-180

#### Pointes de touche Ø 4 mm de sécurité (2 pièces rouge/noir)

Pointes de touche Ø 2 mm polies en acier spécial. Douille rigide Ø 4 mm dans le corps isolant, adaptée à la connexion de fiches

Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide. Livré avec un capuchon de protection.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02418	E4S-180	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	10 A	
Longueur	115 mm	
Туре	PP-115/2	
Homologations	C € cŪL)us	

#### Pointes de touche Ø 4 mm de sécurité (2 pièces rouge/noir)

Pointe en acier spécial rigide de forme conique. Douille rigide Ø 4 mm dans la poignée, pouvant recevoir des fiches élastiques Ø 4 mm à fourreau isolant rigide. Livraison avec capuchon de protection.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02431	E4S-190	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	32 A	
Longueur	115 mm	
Туре	PP-115/4	
Homologations	( € c(V) us	

#### E4S-200

#### Pointes de touche Ø 4 mm de sécurité (2 pièces rouge/noir)

Pointes de touche Ø 4 mm avec un contact à lamelles (élastique). Douille rigide Ø 4 mm dans la zone de préhension, adaptée à la

connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide. Livré avec un capuchon de protection.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02419	E4S-200	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	32 A	
Longueur	140 mm	
Туре	SPP4-L	
Homologations	CE	



### Pinces Ø 4 mm

#### E4S-220

#### Petites pinces crocodiles Ø 4 mm de sécurité (2 pièces rouge/noir)

Petites pinces crocodile en laiton parfaitement isolées. Mâchoires acérées pour pièces massives et surface de contact pour

conducteurs fins. Douille rigide Ø 4 mm dans le corps isolant, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02421	E4S-220	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	300 V, CAT II	
Intensité assignée	15 A	
Ouverture max.	11 mm	
Туре	SAGK4-K	
Homologations	< €	

#### Pinces crocodile Ø 4 mm de sécurité (2 pièces rouge/noir)

Pinces crocodile en laiton parfaitement isolées. Mâchoires acérées pour pièces massives et surface de contact pour conducteurs fins. Douille rigide  $\emptyset$  4 mm dans le corps isolant, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02422	E4S-230	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	32 A	
Longueur	20 mm	
Туре	XKK-1001	
Homologations	C € c(ŲL) us	

#### E4S-250

#### Pinces Dauphin Ø 4 mm de sécurité (2 pièces rouge/noir)

Pinces Dauphin en laiton parfaitement isolées. Mâchoires acérées pour pièces massives et surface de contact pour conducteurs fins. Douille rigide  $\emptyset$  4 mm dans le corps isolant, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02423	E4S-250	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT III	
Intensité assignée	32 A	
Ouverture max.	30 mm	
Туре	XDK-1033	
Homologations	C € cÜL us	

#### Grippe-fils Ø 4 mm de sécurité à crochet rigide (2 pièces rouge/noir)

Grippe-fils à crochet rigide en acier permettant de saisir des fils. Tournant sur 360° autour de l'axe longitudinal du grippefils. Equipé, dans la zone de préhension

d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02424	E4S-270	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT III	
Intensité assignée	4 A	
Type	SKPS-4/A	
Homologations	( € c(ll) us	

#### E4S-280

#### Grippe-fils Ø 4 mm de sécurité à fils autoserrants (2 pièces rouge/noir)

Grippe-fils à fils élastiques auto-serrants en acier spécial, permettant de saisir des broches et des fils difficilement accessibles (en retrait). Particulièrement adapté à des mesures de tension. Les fils sont guidés dans un fourreau en silicone, qui offre une excellente résistance à la chaleur et une bonne souplesse, même à de faibles températures. Equipé, dans la zone de préhension d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02425	E4S-280	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	4 A	
Ouverture max.	~ 2,5 mm	
Туре	SKPS-4	
Homologations	C € cŪL)us	

#### Grippe-fils Ø 4 mm de sécurité à mâchoires robustes (2 pièces rouge/noir)

Grippe-fils à mâchoires robustes en acier, adaptées à des conducteurs plus gros. Afin de renforcer le niveau de sécurité, les mâchoires sont isolées sur les flancs. Equipé,

dans la partie poussoir d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02426	E4S-300	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT III	
Intensité assignée	16 A	
Ouverture max.	20 mm	
Туре	GRIP-CI	
Homologations	C € c(VL) us	

#### E4S-320

#### Pinces Ø 4 mm de sécurité à contacts plats (2 pièces rouge/noir)

Pince à contact plat pour un contact rapide et sûr lors de mesures de tension. Bec à ouverture réglable. Equipée, dans la partie poussoir d'une douille rigide Ø 4 mm, adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02427	E4S-320	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	600 V, CAT III	
Intensité assignée	5 A	
Ouverture max.	0 30 mm	
Туре	GRIP-F	
Homologations	( € c(ll) us	



### Fiches Ø 4 mm adaptées à la confection de cordons de mesure

#### E4S-340

Fiches Ø 4 mm de sécurité à reprise arrière avec raccord à souder (4 pièces rouge/noir)

Fiches à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière destinées à la confection de cordons de

mesure. Protégées par un fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02428	E4S-340	S3

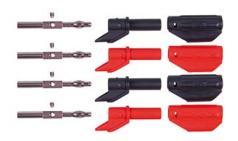
Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	max. 32 A	
Raccordement	Trou transversal pour soudure	
Traitement de surface des pièces de contact	doré	
Section/diamètre du câble à raccorder	0,75 mm <sup>2</sup> 2,5 mm <sup>2</sup> /~ Ø 3,9 mm	
Туре	SLS425-SE/Q	

#### E4S-350

Fiches Ø 4 mm de sécurité à reprise arrière avec raccord à visser (4 pièces rouge/noir)

Fiches à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière destinées à la confection de cordons de

mesure. Protégées par un fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02429	E4S-350	S3

Caractéristiques techniques			
Tension assignée	600 V, CAT II		
Intensité assignée	max. 32 A		
Raccordement	Raccord à visser		
Traitement de surface des pièces de contact	nickelé		
Section/diamètre du câble à raccorder	max. 2,5 mm²/max. Ø 3,9 mm		
Туре	XL-446		

#### Fiches Ø 4 mm de sécurité droites (4 pièces rouge/noir)

Fiches à lamelles Ø 4 mm droites destinées à la confection de cordons de mesure. Protégées par un fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02430	E4S-360	S3

Caractéristiques techniques		
Tension assignée	1000 V, CAT II	
Intensité assignée	max. 32 A	
Raccordement	Raccord à visser	
Traitement de surface des pièces de contact	nickelé	
Section/diamètre du câble à raccorder	max. 2,5 mm <sup>2</sup> /max. Ø 3,9 mm	
Type	XL-410	

### Adaptateurs magnétiques Ø 4 mm

#### E4S-440

#### Adaptateurs magnétiques (2 pièces rouge/noir)

Adaptateurs magnétiques pour la connexion de têtes de vis. Avec une douille Ø 4 mm

rigide dans le corps isolant adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02510	E4S-440	S3

Caractéristiques techniques	
Tension assignée	1000 V, CAT III 600 V, CAT IV
Intensité assignée	2 A
Diamètre de l'aimant	Ø 7 mm
Туре	XMA-7
Homologations	C€

#### Adaptateurs magnétiques (2 pièces rouge/noir)

Adaptateurs magnétiques pour la connexion de têtes de vis. Avec une douille Ø 4 mm rigide dans le corps isolant adaptée à la connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02511	E4S-460	S3

Caractéristiques techniques	
Tension assignée	1000 V, CAT IV
Intensité assignée	2 A
Diamètre de l'aimant	Ø 11 mm
Туре	XMA-11
Homologations	(€

#### E4S-480

#### Adaptateurs magnétiques (2 pièces rouge/noir)

Adaptateurs magnétiques pour la connexion de têtes de vis. Avec une douille Ø 4 mm rigide dans le corps isolant adaptée à la

connexion de fiches Ø 4 mm élastiques à fourreau isolant rigide.



N° de Cde	Туре	Taille du blister
99.02512	E4S-480	S3

Caractéristiques techniques	
Tension assignée	1000 V, CAT IV
Intensité assignée	2 A
Diamètre de l'aimant	Ø 7 mm
Туре	XMA-7L
Homologations	CE

## Catégories de mesure (selon CEI/EN 61010-031)

Afin de simplifier au mieux la classification des accessoires de mesure, la norme CEI/EN 61010-031 définit différentes catégories, qui déterminent à quel niveau de l'installation on pourra travailler, et, pour chaque catégorie, les contraintes correspondantes.

Auparavant (jusqu'en 2002), les catégories de mesure aujourd'hui définies dans la norme CEI/EN 61010-031 étaient désignées par catégories de surtension. Ce terme provenait du fait que la classification était

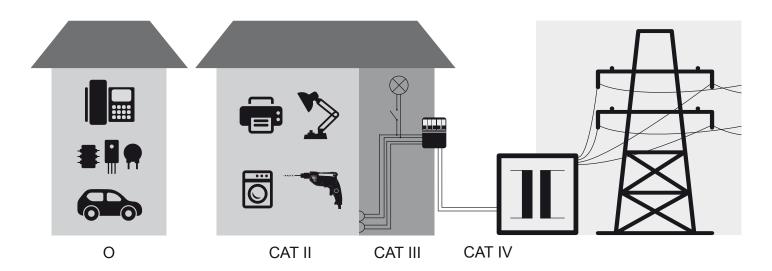
basée principalement sur les surtensions qui était susceptibles d'apparaître sur le réseau électrique.

Dans la dernière version 2002 de cette norme, les catégories de mesure ne se distinguent plus tant par le niveau des surtensions temporaires prévisibles, mais par la puissance « libérable » dans la catégorie de mesure correspondante en cas de court-circuit: dans une catégorie de mesure élevée, l'énergie qui peut être dégagée est plus

importante que dans une catégorie de mesure faible, avec des risques plus ou moins conséquents pour l'utilisateur.

La norme CEI/EN 61010-031 définit différentes catégories de mesure, appelées « CAT ». La catégorie de mesure (de I à IV) est précisée dans le catalogue pour chaque produit avec sa tension assignée.

Règle générale: les spécifications de sécurité d'un produit croissent avec la catégorie de mesure.



**O** Autres circuits n'étant pas directement reliés au réseau.

CAT II: La catégorie de mesure II correspond aux mesurages réalisés sur des appareils, directement reliés au réseau ou alimentés par le réseau, mais qui ne font pas partie intégrante de l'installation.

**CAT III:** La catégorie de mesure III correspond aux mesurages réalisés dans l'installation du bâtiment.

**CAT IV:** La catégorie de mesure IV correspond aux mesurages réalisés à la source de l'installation.



### Index

Туре	Page
E4S-010	14
E4S-020	14
E4S-030	15
E4S-040	15
E4S-045	16
E4S-055	17
E4S-130	17
E4S-140	18
E4S-170	19
E4S-180	19
E4S-190	20
E4S-200	20
E4S-220	21
E4S-230	22
E4S-250	22
E4S-270	23
E4S-280	23
E4S-300	24
E4S-320	24
E4S-340	25

Туре	Page
E4S-350	25
E4S-360	26
E4S-440	26
E4S-460	27
E4S-480	27
Z4-100	6
Z4-200	6
Z4S-050	7
Z4S-100	7
Z4S-150	8
Z4S-200	8
Z4S-250	9
Z4S-300	9
Z4S-350	10
Z4S-400	10
Z4S-650	11
ZHF-500	12
ZHF-600	13



### Notes



### Notes



### Présence mondiale du groupe Stäubli

Agents

www.staubli.com

Unités Stäubli

